



- İşlemin tarafı, Kırım, Küba, İran, Kuzey Kore, Sudan veya Suriye'de ("**Ambargo Uygulanan Ülkeler**") yerleşik mi veya buralara veya buralardan mal veya hizmet tedarik ediyor mu?
- İşlemin tarafı, SSI Listesi'nde yer alıyor mu veya sahibi SSI Listesi'nde yer alan bir şirket mi?
- Küba, İran, Sudan veya Suriye işlemin tarafının tamamen veya kısmen sahibi mi veya işlemin tarafı bu devletler adına hareket ediyor mu veya bu devletlerin sahip olduğu bir şirket mi?
- İşlemin tarafı Küba vatandaşı mı veya işlem tamamen veya kısmen Küba vatandaşlarına mı ait (ABD'de bulunan Küba vatandaşları veya üçüncü bir ülkede daimi olarak ikamet edenler hariç)?

III. Politikamız

- A. İhracat kontrolleri dahil olmak üzere işlemlerimiz için uygulanabilen tüm Yaptırımlara uyarız.
- B. Yaptırımlar kapsamında süreçlerimize dahil olan hiçbir kişi veya kurumu uyum riskine maruz bırakabilecek işlemlere dahil olmayız.
- C. Faaliyet gösterdiğimiz ülkelerde yürürlükte olan Yaptırımlardan kaçınmak için tasarlanmış veya amaçlanmış işlemlere dahil olmayız.

Herhangi bir tereddüt olması halinde, tüm çalışanlar Şirket'in Hukuk ve Uyum Departmanı'na başvurmalıdır.

IV. ABD Kişisi Çalışanların İzole Edilmesi

- A. ABD Kişisi (**US Person**) olan çalışanlar da dahil olmak üzere- kimselerin OFAC tarafından söz konusu işleme dahil olmalarına izin verilmedikçe, Ambargo Uygulanan bir Ülke veya diğer ABD Yaptırım Hedefi'ni içeren işlemlere dahil olmaları yasaktır. "ABD Kişisi (**US Person**)", ABD'de bulunan herkesi; nerede bulunursa bulunsun herhangi bir ABD vatandaşını veya yeşil kart sahibini (çifte vatandaşlık dahil); ABD'de kurulmuş herhangi bir kuruluşu veya ABD'li bir kuruluş tarafından istihdam edilen herhangi bir kişiyi ve belirli ABD yaptırımları kapsamında ABD'nin sahip olduğu veya kontrolündeki ABD dışı kuruluşları kapsar.
- Beko U.S., Inc. hariç, Şirket ve Grup Şirketleri ABD Kişisi değildir, ancak ABD'deki herhangi bir ofis ve çalışanı ile ABD pasaportu veya yeşil karta sahip dünya çapında herhangi bir çalışan ABD Kişisi sayılmaktadır.
- B. Geçerli bir lisans, izin veya muafiyetin olmadığı durumlarda, ABD Yaptırımları ABD kişilerinin Ambargo Uygulanan Ülkeler ve diğer ABD Yaptırım Hedefleri ile ticari işlemlere dahil olmasını yasaklamaktadır.

- SSI Listesi'nde yer alan şirketlere uygulanan yaptırımlar kapsam açısından daha sınırlıdır ve ABD kişilerinin yeni borçlar ile işlem yapmasını veya bazı durumlarda, bu kişilerin, mülkleri için yeni öz kaynak veya mülklerde payları ile ilgili işlem gerçekleştirmelerini, finansman sağlamalarını veya diğer şekillerde sürece dahil olmalarını (SSI Listesi'nde yer alan kuruluşa bağlı olarak) yasaklar.
- C. Dolayısıyla, ABD vatandaşı olan veya bir ABD yeşil kartına sahip olan (ABD'de bulunan ABD vatandaşı olmayan kişiler dahil olmak üzere) tüm çalışanlar, OFAC tarafından bu tür işlemlere izin veya yetki verilmedikçe, ABD Yaptırım Hedeflerini içeren işlemlere katılmamalı veya başka şekilde desteklememeli veya bu işlemleri kolaylaştırmamalıdır⁷.
- D. Özellikle ABD'de yerleşik bir ABD Kişisi iseniz veya bir ABD kuruluşunun ABD kişisi olmayan bir yöneticisi veya çalışanı iseniz, ABD kuruluşu adına hareket ederken:
 1. Ambargo Uygulanan Ülkeler veya diğer ABD Yaptırım Hedeflerini içeren OFAC tarafından yasaklanmış ticari faaliyetlerle bağlantılı olarak herhangi bir ticari tavsiye, danışmanlık, yardım veya diğer türlü destekler sağlamayın;
 2. ABD Yaptırım Hedefleri içeren, OFAC tarafından yasaklanmış hiçbir ticari faaliyeti denetlemeyin, bu faaliyetlere izin vermeyin veya onaylamayın veya diğer personelin bu tür işlemlerle ilgili davranışları, faaliyetleri veya eylemlerini yönetmeyin veya yönlendirmeyin;
 3. ABD Yaptırım Hedeflerini içeren, OFAC tarafından yasaklanmış ticari faaliyetleri kolaylaştırmak amacıyla herhangi bir işlem, operasyon, ürün veya hizmetin yeniden tasarlanması veya yeniden yapılandırılması süreçlerine dahil olmayın;
 4. Özellikle ABD Yaptırım Hedeflerini içeren, OFAC tarafından yasaklanmış kuruluşları desteklemek için kurumsal hizmetler (örneğin; muhasebe, lojistik, sözleşme yönetimi, teknik servis) sağlamayın.
 5. ABD Yaptırım Hedeflerini içeren, OFAC tarafından yasaklanmış ticari faaliyetleri ve işlemleri diğer bir kişiye yönlendirmeyin veya ABD Yaptırım Hedefleri ile belirli işlemlerle ilgili olarak herhangi bir vekaletname vermeyin.

⁷ Sektörel Yaptırımlar Listesinde yer alan Yaptırımlar, ABD Vatandaşlarının Sektörel Yaptırımlar Listesinde yer alan şirketler ile gerçekleştirilen tüm işlemlere katılımını veya dahlini yasaklamaz. Aksine, Sektörel Yaptırımlar Listesinde yer alan yaptırımlar sadece sınırlı eylem ve faaliyeti yasaklar. Uygulanan yasaklar hakkında daha fazla bilgi için Sektörel Yaptırımlar Listesine bakılmalıdır, fakat özet olarak aşağıdaki hususları içerir: Talimat 1 - 30 günden uzun vade süresine sahip, Talimat 1 yaptırımı uygulanan bir kuruluşun yeni öz kaynağını veya yeni borcunu içeren işlemler; Talimat 2 - 90 günden uzun vade süresine sahip, Talimat 2 yaptırımı uygulanan kuruluşun yeni borcunu içeren işlemler; Talimat 3 - 30 günden uzun vade süresine sahip, Talimat 3 yaptırımı uygulanan kuruluşun yeni borcunu içeren işlemler ve; Talimat 4 - Rusya Federasyonunda petrol üretim potansiyeline sahip, açık deniz, Kuzey Kutup Bölgesi açık deniz veya şeyl projelerine yönelik ve Talimat 4 yaptırımı uygulanan kuruluşun dâhil olduğu petrol arama veya üretim faaliyetleri içeren işlemler. Anılan yasaklar ayrıca Sektörel Yaptırımlar Listesinde yer alan bir veya daha fazla kuruluş tarafından %50 veya fazlasına sahip olunan kuruluşlar için de geçerlidir. Bu nedenle, ABD Kişileri, söz konusu işlemlerin yasaklanmış işlem olmaması veya diğer ABD Yaptırım Hedeflerini içermemesi şartına tabi olmak üzere, Sektörel Yaptırımlar Listesinde yer alan şirketler ile gerçekleştirilen işlemlere dâhil olabilir.

6. SSI Listesinde yer alan kuruluşlara, borç veya öz sermaye kullandırımı ile bağlantılı olarak yukarıda listelenen hizmetleri sağlamayın.
- E. ABD Kişisi olmayan çalışanlar, ABD Yaptırım Hedeflerini içeren OFAC tarafından yasaklanmış hiçbir ticari faaliyete ABD Kişileri, ABD menşeli malları, hizmetleri veya ABD finansal sistemini dahil etmemelidir.
- F. Bu nedenle, ABD Vatandaşı değilseniz ve işleminiz ABD Yaptırım Hedeflerini içeriyorsa ve bir OFAC lisansı veya yetkisi tarafından izin verilmiyor veya Uyum Yetkilisi tarafından diğer bir şekilde yetkilendirilmiyorsa,
 1. ABD'deyken söz konusu işlem üzerinde çalışmayın.
 2. Bir ABD Kişisinden (bir ABD Vatandaşı veya yeşil kart sahibi olanlar dahil) söz konusu işlemlerle ilgili olarak size yardımcı olmasını talep etmeyin;
 3. Söz konusu işlemi bu protokole uymaları veya OFAC ile ilgili bir uyum sorununu gündeme getirmek için uyararak dışında bir ABD Kişisi ile görüşmeyin;
 4. Söz konusu işlemin iletilmesi veya geliştirilmesi doğrultusunda ABD Kişilerini e-posta zincirlerine eklemeyin;
 5. ABD Yaptırım Hedefi ile bağlantısı hakkındaki bilgileri saklayarak söz konusu işleme ABD kişilerini dahil etmeye çalışmayın ve
 6. ABD Yaptırım Hedefleri ile işlemlerin finanse edilmesi için ABD Kişileri tarafından sağlanan krediyi veya diğer varlıkları kullanmayın veya ABD Kişilerine bu işlemde elde edilen fonları temin etmeyin.
- G. Örnekler: Bu Politika'yı ihlal edebilecek eylemlere ait örnekler aşağıda sunulmuştur:
 - Şirket'in Türkiye'de istihdam ettiği bir ABD vatandaşının, Suriyeli bir işletmeye buzdolabı satışı için müzakerelerde bulunması;
 - Şirket'in Türkiye'de istihdam ettiği bir Türk vatandaşının, New York'taki bir ofiste geçici olarak çalışması esnasında Sudan'daki bir şirketle sözleşme müzakere etmesi;
 - ABD vatandaşı olmayan aynı çalışanın, Türkiye'den, İran'daki bir müşteriye satışı gerçekleştirilmek üzere ABD merkezli bir tedarikçiden parça siparişi vermesi veya
 - Şirket tarafından Türkiye'de istihdam edilen ABD yeşil kart sahibi bir çalışanın OFAC tarafından listelenen SDN ile bir sözleşmeyi onaylaması.

H. ABD Kişisi Komite Üyelerinin İzole Edilmesi

- Yukarıda belirtildiği şekilde, Şirket ve Grup Şirketlerine bağlı olan ABD Kişisi, Birleşik Devletler kanunlarına bu hususta hareket edilmesine izin vermedikçe (örneğin; OFAC'ın işlemi onaylaması veya Sektörel Yaptırım Listesinde anılan yaptırımların sınırlı niteliği nedeniyle), ABD Yaptırım Hedeflerini veya Ambargo Uygulanan Ülkeleri içeren ticari faaliyetleri onaylayamaz, bu faaliyetlere izin veremez, bu faaliyetlerle ilgili tavsiye veya danışmanlık veremez veya diğer şekillerde destek veya yardım sunamaz.
- Bu nedenle katı hükümler içeren bir izolasyon kuralı, mevcut durumda veya gelecekte, Şirket ve Grup Şirketlerinin yönetim kurullarında ve komitelerinde görev yapabilecek tüm ABD Kişileri için geçerlidir; bu husus, söz konusu kişilerin söz konusu kurul veya komite toplantılarının ABD Yaptırım Hedefleri veya Ambargo Uygulanan Ülkeleri içeren OFAC tarafından yasaklanmış ticari faaliyetlerin iletilmesi veya geliştirilmesi doğrultusunda gerçekleştirilen planlama veya oylamaya dahil olmak üzere, herhangi bir bölümüne katılmayacakları anlamına gelmektedir.
- Bu nedenle, Şirket'in Hukuk ve Uyum Departmanı tarafından katılma izni verilmedikçe, ABD Kişileri, yönetim kurulunun veya yürütme komitesinin, özellikle ABD Yaptırım Hedefleri veya Ambargo Uygulanan Ülkeleri içeren ticari faaliyetlerin iletilmesi veya geliştirilmesi doğrultusunda harekete geçeceği süre boyunca toplantı odasından çıkmalı ve/veya görüntülü/sesli konferanslardan ayrılmalıdır.
- Uyuma Dair Alınan Danışmanlıklar Hakkında: Komitenin herhangi bir üyesi, ABD Kişilerinin sunduğu OFAC ve diğer Yaptırım mevzuatlarına uyum ve Şirket ve Grup Şirketlerinin ABD Yaptırım risklerine maruz kalma durumları hakkında tavsiye ve danışmanlık hizmetlerini dikkate almayı ve değerlendirmeyi düzenli olarak talep edebilir. Bu bağlamda, Şirket ve Grup Şirketlerinin Yönetim Kurulu ve komitelerinin ABD Kişisi üyeleri veya danışmanları, Şirket ve Grup Şirketleri adına yaptırımlara uyum sorunlarını ele alabilirken, aynı zamanda, ABD Yaptırım Hedefleri veya Ambargo Uygulanan Ülkeler ile OFAC tarafından yasaklanmış ticari faaliyetlerin iletilmesi veya geliştirilmesi doğrultusunda herhangi bir ticari planlama aşaması veya karar sürecinden kendilerini izole edebilirler.
- İlgili kurullar ve komiteler tarafından kaydedilen toplantı tutanakları ile alakalı olarak, ABD Yaptırım Hedefleri veya Ambargo Uygulanan Ülkeler ile OFAC tarafından yasaklanmış ticari faaliyetlerin iletilmesi veya geliştirilmesi doğrultusunda oylama veya diğer faaliyetlerin kaydedildiği bir toplantıya yönelik tutanak, toplantıya katılan ABD Kişilerinin, ABD Yaptırım Hedefleri ile ilgili müzakereler ve/veya kararların kayıt altına alınmasından önce, bu tür eylemlerden izole olduklarına dair bir ibare veya açıklama içermelidir (örneğin;. Odayı terk etti, konferans görüşmesinden ayrıldı).
- ABD Kişileri olmayan kurul ve komite üyeleri (ve genellikle yöneticiler), ABD Kişilerini, ABD Yaptırım Hedefleri veya Ambargo Uygulanan Ülkeler ile OFAC tarafından yasaklanmış ticari faaliyetlerle ilgili ticari konular hakkındaki e-postalar veya diğer iletişim şekillerine dahil etmemeli (uyum hakkında tavsiye taleplerinin aksine) ve bu hususta tereddüt olması durumunda Hukuk ve Uyum Departmanı'na danışmalıdır.

- İlgili kurul ve komiteler, ABD Kişisi olan tüm üyelerinin geri çekilmesinden sonra, geri kalan üye sayısının geri çekilen ABD Kişisi üyelerin sayısını aşmaması halinde, ABD Yaptırım Hedefleri veya Ambargo Uygulanan Ülkeler ile OFAC tarafından yasaklanmış herhangi bir ticari faaliyeti onaylamayacak veya bu faaliyetlere izin vermeyecektir.

V. ABD Kişisi Çalışanlar için İlave Rehberlik

- A. OFAC yaptırımları, ABD Kişilerinin OFAC tarafından yasaklanmış, ABD Yaptırım Hedeflerini veya Ambargo Uygulanan Ülkeleri ilgilendiren kuralları ihlal eden faaliyetler cereyan ederken; kesinlikle hiçbir bilgi sahibi olmamaları ve fiili gerçeklerin bilgi sahibi olunması gerektiğine ilişkin kesinlikle hiçbir ibare barındırmaması durumunda uygulanmaz.
- B. Şirket ve Grup Şirketlerinin küresel ticari faaliyetleri bağlamında, Ambargo Uygulanan Ülkeler ile olan işlerine ilişkin maliyetler / gelirler / karlar ve diğer bilgileri açıklayan genel amaçlı yönetim raporlarının veya mali tabloların ABD Kişisi çalışanlarına yayınlanması ve dağıtılması, ABD Kişilerinin izin verilmeyen ve OFAC tarafından yasaklanmış ticari faaliyetlerin ilerletilmesi veya geliştirilmesi doğrultusunda herhangi bir ticari müzakere veya karar alma sürecine katılmadıkları sürece, bu Politikayı ihlal etmez.
- C. ABD Kişileri, bu Protokolün konusu ile ilgili soruları ve tereddütleri olması halinde, Şirket'in Hukuk ve Uyum Departmanı'na danışmalıdır.

Son Güncelleme Tarihi: 15.02.2021